

# CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES

Year ended 31 December 2001

## 綜合確認損益表

截至2001年12月31日止年度

		Note	2001 HK\$'000 千港元	2000 HK\$'000 千港元
		附註		
Deficit on revaluation of investment properties	重估投資物業之虧損	33	<b>(17,304)</b>	(8,658)
Surplus/(deficit) on revaluation of long term equity investments	重估長期投資之盈餘/ (虧損)	33	<b>(36,926)</b>	113,639
Exchange differences on translation of the financial statements of foreign entities	換算海外企業財務報告 之匯兌差額	33	<b>284</b>	(252)
Net gains/(losses) not recognised in the profit and loss account	在損益賬中未確認之 淨收益/(虧損)		<b>(53,946)</b>	104,729
Net profit for the year attributable to shareholders	本年度之股東應佔溢利		<b>20,355</b>	56,722
Total recognised gains and losses	確認之收益及虧損總額		<b>(33,591)</b>	161,451